

EDIZIONI RICORDI

V. BELLINI

# LA SONNAMBULA

Tratto da *Die Sonn- u. Mond-Oper*

Proprietà dell'Edizione Ricordi

# LA SONNAMBULA di V. BELLINI

---

EDIZIONI ECONOMICHE RICORD

---

## OPERA COMPLETA

Con Piano e Pianoforte (in-8.°), *netti* Fr. 3 —

Pianoforte solo (in-8.°), *netti* Fr. 1 25

---

## ALTRE EDIZIONI COMPLETE

Con Piano e Pianoforte (in-4.°), *lordi* Fr. 30 —

Pianoforte solo (in-4.°), *lordi* Fr. 18 —

---

REB393.93

oni, *Fantasie, Trascrizioni, ecc.*  
*per vari strumenti.*

# LA SONNAMBULA

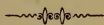
MELODRAMMA

DI

FELICE ROMANI

MUSICA DI

*VINCENZO BELLINI*



255. Regent Street. W.

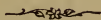
*Proprietà letteraria. — Legge 25 Giugno 1865.*

# PERSONAGGI

---

Il Conte RODOLFO, Signor del Villaggio.	<i>Basso</i>
TERESA, Molinara . . . . .	<i>Mezzo-Soprano</i>
AMINA, Orfanella raccolta da Teresa, fidanzata ad . . . . .	<i>Soprano</i>
ELVINO, ricco possidente del Villaggio .	<i>Tenore</i>
LISA, Ostessa, amante di Elvino . . .	<i>Soprano</i>
ALESSIO, Contadino, amante di Lisa . .	<i>Basso</i>
Un Notaro. . . . .	<i>Tenore</i>

Cori e Comparse - Contadini e Contadine.



*La scena è in un villaggio della Svizzera.*

1891. 10. 30.

1891.

1891. 10. 30.



# ATTO PRIMO

## SCENA PRIMA.

Villaggio.

In fondo al teatro si scorge il Mulino di Teresa:  
un torrente ne fa girare la ruota.

*All'alzarsi del sipario odonsi da lungi suoni pastorali e voci lontane che gridano: VIVA AMINA! sono gli abitanti del villaggio che vengono a festeggiare gli sponsali di lei.*

*Esce Lisa dall'osteria, indi Alessio dai colli.*

LISA Tutto è gioia, tutto è festa...  
Sol per me non v'ha contento,  
E per colmo di tormento  
Son costretta a simular.  
O beltade a me funesta  
Che m'involi il mio tesoro,  
Mentre io soffro, mentre moro,  
Pur ti deggio accarezzar.

ALE. Lisa! Lisa!...

LISA (*per partire*) Oh! l'importuno!

ALE. Tu mi fuggi!...

LISA Fuggo ognuno.

ALE. Ah non sempre, o bricconcella,  
Fuggirai da me così.

Per te pure, o Lisa bella,  
Giungerà di nozze il dì.

*(durante il colloquio di Lisa e di Alessio, i suoni si son fatti più vicini, e più forti le acclamazioni)*

## SCENA II.

*Scendono dalle colline Villani e Villanelle, tutti vestiti da festa, con strumenti villerecci e canestri di fiori. Giungono al piano.*

CORO Viva Amina!

ALE. Viva!

*(unendosi al Coro)*

LISA (*indispettita*) (Anch'esso!

Oh dispetto!)

Sonnambula

2-82

1

CORO

Viva! ancora!

ALE.

Qui schierati... più d'appresso...

LISA

(Ah la rabbia mi divora!)

CORO

La canzone preparata

Intuonar di qui si può.

LISA

(Ogni speme è a me troncata.

La rivale trionfò).

*Canzone.*

CORO

In Elvezia non v'ha rosa

Fresca e cara al par d'Amina;

E una stella mattutina,

Tutta luce, tutto amor.

Ma pudica, ma ritrosa,

Quanto è vaga, quanto è bella:

E innocente tortorella,

È l'emblema del candor.

Te felice e avventurato

Più d'un prence e d'un sovrano,

Bel garzon, che la sua mano

Sei pur giunto a meritar!

Tal tesoro amor t'ha dato

Di bellezza e di virtude,

Che quant'oro il mondo chiude,

Che niun re potria comprar.

LISA

(Ah! per me sì lieti canti

Destinati un dì credei;

Crudo amor, che sian per lei

Non ho cor di sopportar.)

ALE.

(Lisa mia, sì lieti canti

*(avvicinandosi a lei)*

Risuonar potran per noi,

Se pietosa alfin tu vuoi

Dar ascolto al mio pregar.)

*(ricominciano gli evviva)*

## SCENA III.

Amina, Teresa e detti.

AMI. Care compagne, e voi,

Teneri amici, che alla gioia mia

Tanta parte prendete, oh come dolci

Scendon d'Amina al core

I canti che v'ispira il vostro amore!



CORO Vivi felice! è questo  
Il comun voto, o Amina.

AMI. A te diletta,  
Tenera madre, che a sì lieto giorno  
Me orfanella serbasti, a te favelli  
Questo, dal cor più che dal ciglio espresso,  
Dolce pianto di gioia, e questo amplesso.

Come per me sereno  
Oggi rinacque il dì!  
Come il terren fiorì  
Più bello e ameno!  
Mai di più lieto aspetto  
Natura non brillò:  
Amor la colorò  
Del mio diletto.

TUTTI Sempre, o felice Amina,  
Sempre per te così  
Infiori il cielo i dì  
Che ti destina. (*Amina abbraccia Teresa,  
e prendendole una mano, se l'avvicina al core*)

AMI. Sovra il sen la man mi posa,  
Palpitar, balzar lo senti;  
Egli è il cor che i suoi contenti  
Non ha forza a sostener.

TUTTI Di tua sorte avventurosa  
Teco esulta il cor materno:  
Non potea favor superno  
Riserbarlo a ugual piacer.

ALE. Io più di tutti, o Amina,  
Teco mi allegro. Io preparai la festa,  
Io feci le canzoni; io radunai  
De' vicini villaggi i suonatori.

AMI. E grata a' tuoi favori,  
Buon Alessio, son io. Fra poco io spero  
Ricambiarteli tutti, allor che sposo  
Tu di Lisa sarai, se, come è voce,  
Essa a farti felice ha il cor disposto

ALE. La senti, o Lisa?

LISA Non sarà sì tosto.

ALE. Sei pur crudele!

TER. E perchè mai?

LISA L'ignori?

Schiva son io d'amori;  
Mia libertà mi piace.

AMI. Ah! tu non sai  
 Quanta felicità riposta sia  
 In un tenero amor.

LISA Sovente amore  
 Ha soave principio e fine amaro.

TER. (Vedi l'ipocrisia!)

CORO Viene il notaro.

## SCENA IV.

*Il Notaro e detti.*

AMI. Il Notaro? ed Elvino  
 Non è presente ancor?

NOT. Di pochi passi  
 Io lo precedo, o Amina: in capo al bosco  
 Io lo mirai da lungi.

CORO Eccolo.

AMI. Caro Elvino! alfin tu giungi!

## SCENA V.

*Elvino e detti.*

ELV. Perdona, o mia diletta,  
 Il breve indugio. In questo dì solenne  
 Ad implorar ne andai sui nostri nodi  
 D'un angelo il favor; prostrato al marmo  
 Dell'estinta mia madre, oh benedici  
 La mia sposa! le dissi. Ella possiede  
 Tutte le tue virtùdi: ella felice  
 Renda il tuo figlio qual rendesti il padre.  
 Io lo spero, ben mio, m'udì la madre.

AMI. Oh! fausto augurio!

TUTTI E vano  
 Esso non fia.

ELV. Siate voi tutti, o amici,  
 Al contratto presenti.

*(il Notaro si dispone a stendere il contratto)*

NOT. Elvin, che rechi  
 Alla tua sposa in dono?

ELV. I miei poderi,  
 La mia casa, il mio nome,  
 Ogni bene di cui son possessore.

NOT. E Amina?...

AMI. Il cor soltanto.

ELV. Ah! tutto è il core!

(mentre la madre sottoscrive, e con essa i testimoni, Elvino presenta l'anello ad Amina)

Prendi: l'anel ti dono  
Che un dì recava all'ara  
L'alma beata e cara  
Che arride al nostro amor.

Sacro ti sia tal dono  
Come fu sacro a lei;  
Sia de' tuoi voti e miei  
Fido custode ognor.

TUTTI Scritti nel ciel già sono,  
Come nel vostro cor.

ELV. Sposi or noi siamo.

AMI. Sposi!...

ELV. Oh tenera parola!

ELV. Cara! nel sen ti posi

Questa gentil viola. (le dà un mazzetto)

AMI. Puro, innocente fiore! (lo bacia)

ELV. Ei mi rammenti a te.

AMI. Ah! non ne ha d'uopo il cuore.

ELV. Ah sì, mio tutto egli è.

a 2

Dal dì che i nostri cori

Avvicinava un Dio,

Con te rimase il mio,

Il tuo restò con me.

AMI. Ah! vorrei trovar parole

A spiegar com'io t'adoro!

Ma la voce, o mio tesoro,

Non risponde al mio pensier.

ELV. Tutto, ah! tutto in questo istante

Parla a me del fuoco ond'ardi:

Io lo leggo ne' tuoi sguardi,

Nel tuo riso lusinghier!

L'alma mia nel tuo semblante

Vede appien la sua scolpita

E a lei vola, è in lei rapita

Di dolcezza e di piacer!

TUTTI Ah! così negli occhi vostri  
Core a core ognor si mostri,  
Legga ognor qual legge adesso  
L'un nell'altro un sol pensier.

LISA (Il dispetto in sen represso  
Più non valgo a trattener.)

ELV. Domani, appena aggiorni,  
Ci recheremo al tempio e il nostro imene  
Sarà compiuto da più sacro rito.  
» A genial convito  
» Tutti quanti io vi attendo, e a lieta danza  
» Nel mio vicin podere. (*odesi suon di sferza e calpe-  
stio di cavalli*)  
Qual rumore!

TUTTI (*accorrendo*) Cavalli!

AMI. Un forestiere.

## S C E N A V I.

Rodolfo e due Postiglioni.

ROD. Come noioso e lungo (*da lontano*)  
Il cammin mi sembrò! Distanti ancora  
Dal castello siam noi? (*avanzandosi*)

LISA Tre miglia, e giunti  
Non vi sarete fuor che a notte oscura,  
Tanto alpestre è la via. Fino a domani  
Qui posar vi consiglio.

ROD. E lo desio.  
Avvi albergo al villaggio?

LISA Eccovi il mio.

ROD. Quello? (*esaminando l'osteria*)

TUTTI Quello.

ROD. Ah! lo conosco.

LISA Voi, signor?

TUTTI (*Costui chi fia?*)

ROD. Il mulino!... il fonte! il bosco!...  
E vicin la fattoria!...  
Vi ravviso, o luoghi ameni,  
In cui lieti, in cui sereni  
Sì tranquillo i dì passai  
Della prima gioventù!  
Cari luoghi, io vi trovai,  
Ma quei dì non trovo più!

- TUTTI (Del villaggio è conscio assai:  
Quando mai - costui vi fu?)
- ROD. Ma fra voi, se non m'inganno,  
Oggi ha luogo alcuna festa.
- TUTTI Fauste nozze qui si fanno.
- ROD. E la sposa? è quella? (*accennando Lisa*)
- TUTTI (*additando Amina*) È questa.
- ROD. E gentil, leggiadra molto.  
Ch'io ti miri. - Oh il vago volto!  
Tu non sai con quei begli occhi  
Come dolce il cor mi tocchi,  
Quai richiami ai pensier miei  
Adorabili beltà.  
Eran desse, qual tu sei,  
Sul mattino dell'età.
- LISA (*Ella sola è vagheggiata!*)
- ELV. (*Da quei detti è lusingata!*)
- CORO (*Son cortesi, son galanti  
Gli abitanti - di città.*)
- ELV. Contezza del paese  
Avete voi, signor? Testè mostraste  
Di questi luoghi ravvisar l'aspetto.
- ROD. Vi fui da giovinetto  
Col signor del castello.
- TER. Oh! il buon signore!  
È morto or son quattr'anni!
- ROD. E ne ho dolore!  
Egli mi amò qual figlio...
- TER. Ed un figlio egli avea: ma dal castello  
Sparve il giovane un dì, nè più novella  
N'ebbe l'afflitto padre.
- ROD. A' suoi congiunti  
Nuova io ne reco, e certa. Ei vive.
- LISA E quando  
Alla terra natia farà ritorno?
- CORO Ciascun lo brama.
- ROD. Lo vedrete un giorno.  
(*odesi il suono delle cornamuse che riducono gli armenti  
all'ovile*)
- TER. Ma il sol tramonta; è d'uopo  
Prepararsi a partir.
- CORO Partir!...
- TER. Sapete  
Che l'ora si avvicina in cui si mostra  
Il tremendo fantasma.



CORO

È vero, è vero!

ROD. Qual fantasma?

TUTTI

E un mistero...

Un oggetto d'orror!

ROD.

Follie!

CORO

Che dite?

Se sapeste, signor...

ROD.

Narrate.

CORO

Udite.

A fosco cielo, a notte bruna,  
 A fioco raggio d'incerta luna,  
 Col cupo suono di tuon lontano  
 Dal colle al piano - un'ombra appar.  
 In bianco avvolta - lenzuol cadente,  
 Col crin disciolto, con occhio ardente,  
 Qual densa nebbia dal vento mossa  
 Avanza, ingrossa - immensa par.

ROD.

Ve la dipinge, ve la figura  
 La vostra cieca credulità.

TUTTI

Ah non è fola, non è paura:  
 Ciascun la vide: è verità.

CORO

Dovunque inoltra a passo lento  
 Silenzio regna che fa spavento:  
 Non spira fiato, non move stelo:  
 Quasi per gelo - il rio si sta.  
 I cani stessi accovacciati,  
 Abbassan gli occhi, non han latrati.  
 Sol tratto tratto, da valle fonda  
 La strige immonda - urlando va.

ROD.

S'io qui restassi, o tosto, o tardi,  
 Vorrei vederla, scoprir che fa.

TUTTI

Dal ricercarla il ciel vi guardi!  
 Saria soverchia temerità.

ROD. Basta così. Ciascuno

Si attenga al suo parer. Verrà stagione  
 Che di siffatte larve  
 Fia purgato il villaggio.

TER.

Il ciel lo voglia!

Questo, o signore, è universal desio.

ROD. Ma del viaggio mio

Riposarmi vorrei, se mel concede  
 La mia bella e cortese albergatrice.

TUTTI Buon riposo, signor.

CORO Notte felice.  
 ROD. Addio, gentil fanciulla; (ad Amina)  
 Fino a domani, addio... T'ami il tuo sposo  
 Come amarti io saprei.  
 ELV. (con dispetto) Nessun mi vince  
 In professarle amore...  
 ROD. Felice te se ne possiedi il core! (parte con Lisa)  
 (il Coro si disperde)

## SCENA VII.

Elvino ed Amina.

AMI. Elvino! E me tu lasci  
 Senza un tenero addio?  
 ELV. Dallo straniero  
 Ben tenero l'avesti.  
 AMI. È ver; cortese,  
 Grazioso ei parlò. Da quel sembiante  
 Ottimo cor traspare...  
 ELV. E cor d'amante.  
 AMI. Parli tu il vero o scherzi?  
 Qual sorge dubbio in te?  
 ELV. T'ingigi invano...  
 Ei ti stringeva la mano,  
 E ti facea carezze...  
 AMI. Ebben!...  
 ELV. Discare  
 Non t'eran esse, e ad ogni sua parola  
 S'incontravano i tuoi negli occhi suoi,  
 Gioia ne avevi.  
 AMI. Ingrato! e dir mel puoi?  
 Occhi non ho nè core  
 Fuor che per te. Non ti giurai mia fede?  
 Non ho l'anello tuo?  
 ELV. Sì.  
 AMI. Non t'adoro?  
 Il mio ben non sei tu?  
 ELV. Sì... ma...  
 AMI. Prosegui.  
 Saresti tu geloso?...  
 ELV. Ah! sì, lo sono...  
 AMI. Di chi?

*Sonnambula*

ELV.

Di tutti.

AMI.

Ingiusto cor!

ELV.

Perdono!

Son geloso del zefiro errante

Che ti scherza col crine, col velo;

Fin del sol che ti mira dal cielo,

Fin del rivo che specchio ti fa.

AMI.

Son, mio bene, del zefiro amante,

Perchè ad esso il tuo nome confido;

Amo il sol, perchè teco il divido,

Amo il rio, perchè l'onda ti dà.

ELV.

Ah! perdona all'amore il sospetto!

AMI.

Ah! per sempre sgombrarlo dèi tu.

ELV.

Sì, per sempre.

AMI.

Il prometti?

ELV.

Il prometto.

a 2

Mai più dubbi! timori mai più.

Ah costante nel tuo, nel mio seno

Sia la fede che amore avvalora!

E sembante a mattino sereno

Per noi sempre la vita sarà.

Addio, car<sup>o</sup><sub>a</sub>!

ELV.

A me pensa.

AMI.

E tu ancora.

a 2

Pur nel sonno il mio cor ti vedrà. (partono)

## SCENA VIII.

Stanza nell'osteria.

Di fronte una finestra. Da un lato porta d'ingresso: dall'altro un gabinetto.

Avvi un sofà e un tavolino.

Rodolfo, *indi* Lisa.

Rod. Davver, non mi dispiace

D'essermi qui fermato; il luogo è ameno,

L'aria eccellente, gli uomini cortesi,

Amabili le donne oltre ogni cosa.

Quella giovine sposa

E assai leggiadra... e quella cara ostessa?

È un po' ritrosa; ma mi piace anch' essa.  
 Eccola: avanti, avanti,  
 Mia bella albergatrice.

LISA Ad informarmi

Veniva io stessa se l'appartamento  
 Va a genio al signor Conte.

ROD. Al signor Conte!

(Diamin! son conosciuto!)

LISA Perdonate,

Ma il Sindaco lo accerta, e a farvi festa  
 Tutto il villaggio aduna.

Io ringrazio fortuna

Che a me prima di tutti ha concesso  
 Il favor di offerirvi il mio rispetto.

ROD. Nelle belle mi piace un altro affetto.

E tu sei bella, o Lisa...

Bella davvero...

LISA Oh il signor Conte scherza.

ROD. No, non ischerzo. Questi furbi occhietti,

Questo bocchin ridente,

Quanti cori han sorpresi e ammalati?

LISA Non conosco finora innamorati.

ROD. Tu menti, o bricconcella,

Io ne conosco...

LISA (*avvicinandosi*) Ed è?...

ROD. Se quel foss'io,

Che diresti, o carina?...

LISA Io che direi?

ROD. Sì, che diresti tu?

LISA Nol crederei.

In me non è beltà degna di tanto...

Un merito ho soltanto:

Quello di un cor sincero.

ROD. E questo è molto.

Ma qual rumore ascolto? (*odesi strepito dalla finestra*)

LISA (*Mal venga all'importuno!*)

ROD. Donde provien? (*si spalanca la finestra*)

LISA Che non mi vegga alcuno.

(*fugge nel gabinetto, e nella fretta perde il fazzoletto;  
 Rodolfo lo raccoglie e lo getta sul sofà*)

## SCENA IX.

*Comparisce Amina: è coperta da una semplice veste bianca; e si vede alla finestra l'estremità della scala, per cui è salita. Ella dorme: è sonnambula; e s' avvanza lentamente in mezzo alla stanza.*

ROD. Che veggio? Saria questo  
Il notturno fantasma! - Ah! non m'inganno...  
Quest' è la villanella  
Che dianzi agli occhi miei parve sì bella.

AMI. Elvino... Elvino!...

ROD. Dorme.

AMI. Non rispondi?

ROD. È sonnambula.

AMI. *(con sorriso scherzoso)* Geloso  
Saresti ancor dello straniero?... ah parla!...  
Sei tu geloso ancor?

ROD. Degg' io destarla?

AMI. Ingrato, a me t' appressa... *(con pena)*  
Amo te solo, il sai.

ROD. Destisi.

AMI. *(tenera)* Prendi...  
La man ti stendo... un bacio imprimi in essa,  
Pegno di pace.

ROD. Ah! non si desti... Alcuno  
A turbarmi non venga in tal momento.

*(va a chiudere la finestra)*

LISA Amina! *(dal gabinetto)* O traditrice! *(parte non veduta)*

ROD. Oh ciel!... che tento?  
*(per correre ad Amina. Breve silenzio. Amina sogna il momento della cerimonia)*

AMI. Oh! come lieto è il popolo  
Che al tempio ne fa scorta!

ROD. In sogno ancor quell' anima  
È nel suo bene assorta.

AMI. Ardon le sacre tede.

ROD. Essa all' altar si crede!

AMI. Oh madre mia, m' aita:

Non mi sostiene il piè!

ROD. No, non sarai tradita,  
Alma gentil, da me. *(Ami. alza la destra come*

AMI. Cielo, al mio sposo io giuro *se fosse all'altare)*  
Eterna fede e amore!



ROD. Giglio innocente e puro,  
 Conserva il tuo candore!  
 AMI. Elvino!... Alfin sei mio.  
 ROD. Fuggasi.  
 AMI. Tua son io.  
 Abbracciami. - Oh contento  
 Che non si può spiegar!  
 ROD. Ah se più resto, io sento  
 La mia virtù mancar.

*(va per uscire dalla porta; ode rumore di gente, parte per la finestra donde è venuta Amina, e la chiude. Ella, sempre dormendo, si corica sul sofà).*

### SCENA X.

Contadini, Sinzaco e Alessio.

CORO *(di dentro)*

Osservate: l'uscio è aperto.  
 Senza strepito inoltriamo;  
 Tutto tace, ei dorme certo. *(fuori)*  
 Lo destiamo, o nol destiamo?  
 Perchè no? ci vuol coraggio;  
 Presentarsi o uscir di qua.  
 Dell'ossequio del villaggio  
 Malcontento ei non sarà. *(si avvicinano)*  
 Avanziam - Ve' ve'; mirate.  
 A dormir colà si è messo.  
 Appressiamoci. - Ah!... fermate:  
*(si accorgono di Amina, e tornano indietro)*  
 Non è desso, non è desso.  
 Al vestito, alla figura,  
 E una donna... donna, sì.  
 È bizzarra l'avventura, *(reprimendo le risa)*  
 Come entrò? che mai fa qui?

### SCENA XI.

Teresa, Elvino, Lisa e detti.

ELV. È menzogna. *(da lontano)*  
 CORO. Alcuni s'appressa.  
 LISA. Mira e credi agli occhi tuoi. *(addita Amina)*  
 ELV. Cielo! Amina!

CORO                      Amina! dessa! (*Ami. si sveglia al rumore*)  
AMI.        Dove son? chi siete voi?  
Ah mio bene!

ELV. Traditrice!

AMI. Io!...

ELV.                      Ti scosta.

AMI. Oh! me infelice!

Che mai feci?

ELV. E ancor lo chiedi?...

CORO Dove sei tu ben lo vedi.

AMI. Qui!... perchè?... chi mi vi ha spinta?...

ELV. Il tuo core ingannator.

AMI. Madre! oh! madre!

(corre nelle braccia di sua madre: questa si copre il volto colle mani)

CORO Ah sei convinta!...

ELV.                   Va, spergiura!...

AMI. Oh mio dolor!

TUTTI

AMI. D' un pensiero, d' un accento  
Rea non son, nè il fui giammai.  
Ah! se fede in me non hai,  
Mal rispondi a tanto amor.

ELV.           Voglia il ciel che il duol ch'io sento  
                  Tu provar non debba mai!  
                  Ah! ti dica s'io t'amai  
                  Questo pianto del mio cor.

CORO Il tuo nero tradimento  
E palese e chiaro assai.

TER. Deh! l'udite un sol momento:  
Il rigore eccede omai.

CORO e ALESSIO

In qual cor fidar più mai,  
Se quel cor fu mentitor?

(in questo frattempo Ter. ha raccolto sul sofà il fazzoletto di Lisa, e lo ha posto al collo di Amina)

ELV. Non più nozze; al nuovo amante,  
Sconoscente, io t'abbandono.

TUTTI Non più nozze!

AMI. Oh crudo istante!

Deh!... m'udite... io rea non sono.

ELV. Togli a me la tua presenza;  
La tua voce orror mi fa.

AMI. Nume amico all'innocenza,  
Svela tu la verità.

TUTTI

AMI., ELV. Non è questa, ingrato core,  
Non è questa la mercede,  
Ch'io sperai per tanto amore,  
Che aspettai per tanta fede...  
Ah! m'hai tolta in un momento  
Ogni speme di contento...  
Ah! penosa rimembranza  
Sol di te mi resterà.

LISA, ALESSIO e CORO

Non più nozze, non più imene:  
Sprezzo e infamia a lei conviene.  
Di noi tutti all'odio eterno,  
Al rossor la rea vivrà.

TER. Ah! se alcun non ti sostiene,  
Se nessun favor t'ottiene,  
Sventurata, il sen materno  
Chiuso a te non resterà.

*(tutti escono minacciando Amina: ella cade fra le braccia di Teresa. Cala il sipario).*

FINE DELL' ATTO PRIMO.

# ATTO SECONDO



## SCENA PRIMA.

Boscaglia.

Coro di Contadini.

Qui la selva è più folta ed ombrosa,  
 Qui posiamo vicino al ruscello.  
 Lunga ancora, scoscesa, sassosa  
 È la via che conduce al castello.  
 Sempre in tempo per giungere avremo,  
 Pria che sorga dal letto il signor.  
 Riflettiam! - Quando giunti saremo,  
 Che direm per toccare il suo cor?  
 Eccellenza!... direm con coraggio...  
 Signor conte... la povera Amina  
 Era dianzi l'onor del villaggio,  
 Il desio d'ogni villa vicina...  
 In un tratto è trovata dormente  
 Nella stanza che voi ricettò.  
 Difendetela, s'ella è innocente,  
 Aiutatela, s'ella fallò.  
 A tai detti, a siffatti argomenti...  
 Ei si mostra commosso, convinto;  
 Noi preghiam, insistiam riverenti...  
 Ei ci affida, ei promette, abbiám vinto...  
 Consolati al villaggio torniamo:  
 In due passi, in due salti siam qua.  
 Alla prova!... Da bravi! partiamo...  
 La meschina protetta sarà.

(partono)

## SCENA II.

Amina e Teresa.

AMI. Reggimi, o buona madre: a mio sostegno  
 Sola rimani tu.

TER. Fa core. Il Conte  
 Dalle lagrime tue sarà commosso.  
 Andiamo.

- AMI. Ah! no... non posso:  
 Il cor mi manca e il piè. - Vedi - Siam noi  
 Presso il poder d'Elvino. - Oh quante volte  
 Sedemmo insiem di questi faggi all'ombra,  
 Al mormorar del rio! - L'aura che spira  
 De' giuramenti nostri anco risuona...  
 Gli oblìò quel crudele! ei m'abbandona!
- TER. Esser non potete, il credi,  
 Ch'ei più non t'ami. Afflitto è forse anch'esso,  
 Afflitto al par di te... Miralo: ei viene  
 Solitario e pensoso...
- AMI. A lui m'ascondi... rimaner non oso.

## SCENA III.

*Elvino e dette in disparte.*

- ELV. Tutto è sciolto. Oh dì funesto!  
 Più per me non v'ha conforto.  
 Il mio cor per sempre è morto  
 Alla gioia ed all'amor.
- AMI. Vedi, o madre... è afflitto e mesto...  
 Forse, ah! forse ei m'ama ancor. *(Amina si avvicina. Egli si scuote, la vede e amaramente le dice)*
- ELV. Pasci il guardo e appaga l'anima  
 Dell'eccesso de' miei mali:  
 Il più triste de' mortali  
 Sono, o cruda, e il son per te.
- AMI. M'odi, Elvino... Elvin, ti calma...  
 Colpa alcuna in me non è.  
*Voci lontane.*  
 Viva il Conte!
- ELV. Il Conte! *(per uscire)*
- AMI., TER. Ah! resta.
- ELV. No: si fugga.

## SCENA IV.

*Coro e detti.*

- CORO Buone nuove!  
 Dice il Conte ch'ella è onesta,  
 Che è innocente; e a noi già move.  
 Egli! oh rabbia!
- ELV. Ah! placa l'ira...
- TUTTI



- ELV. L'ira mia più fren non ha. *(le toglie l'anello)*  
 AMI. Il mio anello! oh! madre!  
*(si abbandona fra le braccia di Teresa)*  
 TER., CORO *(ad Elvino)* Mira! -  
 A tal colpo morirà. *(breve silenzio.)*  
*Elv. si appressa ad Amina vivamente commosso)*  
 ELV. Ah! perchè non posso odiarti,  
 Infedel, com'io vorrei!  
 Ah! del tutto ancor non sei  
 Cancellata dal mio cor.  
 Possa un altro, ah! possa amarti  
 Qual t'amò quest'infelice!  
 Altro voto, o traditrice,  
 Non temer dal mio dolor.  
 TERESA e CORO  
 Ah! crudel, pria di lasciarla,  
 Vedi il Conte, al Conte parla.  
 Ei di render è capace  
 A te pace - a lei l'onor.  
*(Elv. parte disperato. Ter. tragge seco Amina da un'altra parte)*

## SCENA V.

Villaggio come nell'atto primo.

Lisa seguitata da Alessio.

- LISA Lasciami: aver compreso  
 Assai dovresti che mi sei noioso.  
 ALE. Non isperar che spòso  
 Elvin ti sia: dell'onestà d'Amina  
 Sarà convinto in breve, e allora...  
 LISA E allora  
 Tu mi sarai più rincrescioso ancora...  
 ALE. Deh! Lisa, per pietà... cambia consiglio,  
 Non mi trattar così. Che far d'un uom  
 Che ti sposa soltanto per dispetto?  
 LISA Mi è più caro d'un sciocco, io te l'ho detto.  
 ALE. No, non lo sposerai; porrò sossopra  
 Tutto il villaggio: invocherò del Conte  
 L'autorità, pria ch'io sopporti in pace  
 D'esser da te schernito in questa guisa.

*Voci di dentro.*

Lisa è la sposa...

a 2

Che?...

*Voci di dentro*

La sposa è Lisa.

## SCENA VI.

Contadini, Contadine e detti, poi Elvino.

## CORO

A rallegrarci con te veniamo,  
Di tua fortuna ci consoliamo:  
A te fra poco - d'Amina in loco,  
La man di sposo Elvin darà.

LISA De' lieti auguri a voi son grata,  
Con gioia io veggo che sono amata:  
E la memoria del vostro amore  
Giammai dal core - non m'uscirà,

ALE. (Qual uom da tuono - colpito io sono:  
Parole il labbro trovar non sa).

CORO La bella scelta a tutti è cara:  
Ciascun ti loda, t'esalta a gara;  
A farti festa - ciascun s'appresta,  
Ognun ti prega prosperità.

LISA E fia pur vero, Elvino,  
Che alfin dell'amor tuo degna mi credi?

ELV. Sì, Lisa. Si rinnovi  
Il bel nodo di pria: l'averlo sciolto  
Perdona a un cor sedutto  
Da mentita virtù.

LISA Perdono tutto.

Ora che a me ritorni  
Più non penso al passato; altro non veggo  
Che il ridente avvenir che alfin mi aspetta.

ELV. Vieni; tu, mia diletta,  
Mia compagna sarai. La sacra pompa  
Già nel tempio si appresta:  
Non si ritardi.

TUTTI Andiam.

## SCENA VII.

Rodolfo e detti.

ROD. Elvin, t'arresta.

LISA (Il Conte!)

ALE. (A tempo giunge).

ROD. Ove t' affretti?

ELV. Al tempio.

ROD. Odimi prima.

Degna d' amor, di stima

È Amina ancor; io della sua virtude,

Come dei pregi suoi,

Mallevadore esser ti voglio.

ELV. Voi!

Signor Conte, agli occhi miei

Negar fede non poss' io.

ROD. Ingannato, illuso sei;

Io ne impegno l' onor mio.

ELV. Nella stanza a voi serbata

Non la vidi addormentata?

ROD. La vedesti, Amina ell' era...

Ma svegliata non vi entrò.

TUTTI Come dunque? in qual maniera?

ROD. Tutti udite.

CORO Udiamo un po'.

ROD. V' han certuni che dormendo

Vanno intorno come desti,

Favellando, rispondendo

Come vengono richiesti,

E chiamati son sonnamboli

Dall' andare e dal dormir.

TUTTI E fia vero? - e fia possibile?

ROD. Un par mio non può mentir.

ELV. No, non fia; di tai potresti

La cagione appien si vede.

ROD. Sciagurato! e tu protesti

Dubitar della mia fede?

ELV. Vieni, Lisa. (senza badare a Rod.)

LISA Andiamo.

CORO Adiamo.

A tai fole non crediamo.

Un che dorme e che cammina!

No, non è, non si può dar.

## SCENA VIII.

Teresa e detti.

- TER. Piano, amici; non gridate;  
Dorme alfin la stanca Amina;  
Ne ha bisogno, poverina,  
Dopo tanto lagrimar.
- TUTTI Sì: tacciamo - noi dobbiamo  
I suoi sonni rispettar. *(per uscire)*
- TER. Lisa!... Elvino! che vegg'io?  
Dove andate in questa guisa?  
A sposarci.
- LISA Voi! gran Dio!
- TER. E la sposa... è Lisa?
- ELV. È Lisa.
- LISA E lo merto; io non fui còlta  
Sola mai, di notte in volta;  
Nè trovata io fui rinchiusa  
Nella stanza di un signor.
- TER. Menzognera! a quest'accusa  
Più non freno il mio furor!  
Questo vel fu rinvenuto  
Nella stanza del signor.
- TUTTI Di chi è mai? chi l'ha perduto?
- TER. Ve lo dica il suo rossor. *(accennando Lisa)*
- TUTTI Lisa! *(Elv. lascia la mano di Lisa mortificato)*
- TER. Lisa. Il signor Conte  
Mi smentisca se lo può.  
Lisa (Io non oso alzar la fronte!)  
TUTTI (Che pensar, che dir non so).
- TUTTI
- ELV. (Lisa! mendace anch'essa!  
Rea dell'istesso errore!  
Spento è nel mondo amore,  
Più fè, più onor non v'ha!)
- LISA (Cielo! a tal colpo oppressa,  
Voce non trovo e tremo.  
Quanto al mio scorno estremo  
La mia rival godrà!)
- TER., ROD. (In quella fronte impressa  
Chiara è la colpa e certa.  
Soffra: pietà non merta  
Chi altrui negò pietà).



ALE., CORO (E la modestia istessa  
Ella sembrò in persona!  
Vedi la bacchettona!  
Pianga, che ben le sta).

ELV. Signor?... che creder deggio?  
Anch' ella mi tradì!

ROD. Quel ch' io ne pensi  
Manifestar non vo'. Sol ti ripeto,  
Sol ti sostengo che innocente è Amina,  
Che la stessa virtude offendi in essa.

ELV. Chi fia che il provi?

ROD. Chi? - mira: ella stessa.

### SCENA ULTIMA.

*Vedesi Amina uscire da una finestra del mulino; ella passeggiava, dormendo, sull'orlo del tetto; sotto di lei la ruota del mulino che gira velocemente, minaccia di frangerla se pone il piede in fallo. Tutti si volgono a lei spaventati. Elvino è trattenuto da Rodolfo.*

TUTTI Ah! (con un grido)

ROD. Silenzio: un sol passo,  
Un sol grido l' uccide.

TER. Oh figlia!

ELV. Oh! Amina!

CORO Scende... Bontà divina,  
Guida l' errante piè. (*Amina giunge presso la ruota camminando sopra una trave mezzo fracida, che piega sotto di lei*)

Trema... vacilla... ahimè!

Coraggio... è salva!...

TUTTI È salva!...

TER. Oh figlia!...

ELV. Oh Amina!

(*Amina si avvanza in mezzo al teatro*)

AMI. Oh! se una volta sola  
Rivederlo io potessi, anzi che all' ara  
Altra sposa ei guidasse!...

ROD. (*ad Elvino*) Odi?

TER. A te pensa,

Parla di te.

AMI. Vana speranza!... Io sento



Suonar la sacra squilla... al tempio ei muove...

Io l' ho perduto... e pur... rea non son io.

TUTTI Tenero cor!

AMI. Gran Dio, (inginocchiandosi)

Non mirar il mio pianto: gliel perdono.

Quanto infelice io sono

Felice ei sia... Questa d' oppresso core

È l' ultima preghiera...

TUTTI Oh detti! oh amore!

AMI. (si guarda la mano come cercando l'anello d' Elvino)

L' anello mio... l' anello...

Ei me l' ha tolto... ma non può rapirmi

L' immagin sua... Sculta ella è qui... nel petto.

Nè te d' eterno affetto (si toglie dal seno i fiori ricevuti

Tenero pegno, o fior... nè te perdei. da Elvino)

Ti bacio ancor... ma... inaridito sei.

Ah non credea mirarti

Sì presto estinto, o fiore,

Passasti al par d' amore,

Che un giorno sol durò. (piange sui fiori)

Potria novel vigore

Il pianto mio donarti...

Ma ravvivar l' amore

Il pianto mio non può.

ELV. Io più non reggo.

AMI. E s' egli

A me tornasse! Oh! torna, Elvin...

ROD. (ad Elvino) Seconda

Il suo pensier.

AMI. A me t' appressi? Oh! gioia!

L' anello mio mi rechi?

ROD. (ad Elvino) A lei lo rendi.

ELV. (le rimette l'anello)

AMI. Ancor son tua; tu mio tuttor... Mi abbraccia,

Tenera madre... io son felice appieno!

ROD. De' suoi diletti in seno

Ella si svegli. (Teresa l'abbraccia. Elvino si prostra  
ai suoi piedi e la sostiene)

CORO Viva Amina! (ad alta voce)

AMI. (svegliandosi) Oh! cielo!

Dove son io?... che veggo?... Ah! per pietade...

Non mi svegliate voi! (si copre il volto colle mani)

TER. No: tu non dormi...

ELV. Il tuo amante, il tuo sposo è a te vicino.

*(Amina alla voce di Elv. si scopre gli occhi, lo guarda, lo conosce, indi si getta fra le sue braccia)*

AMI. Oh gioia! oh gioia!... ti ritrovo, Elvino!

TUTTI Innocente, e a noi più cara,  
Bella più del tuo soffrir,  
Vieni al tempio, e a piè dell' ara  
Incominci il tuo gioir.

AMI. Ah! non giunge uman pensiero  
Al contento ond' io son piena:  
A' miei sensi io credo appena,  
Tu m' affida, o mio tesor.  
Ah! mi abbraccia, e sempre insieme,  
Sempre uniti in una speme,  
Della terra in cui viviamo  
Ci formiamo - un ciel d'amor.

TUTTI Innocente, e a noi più cara,  
Bella più del tuo soffrir,  
Vieni al tempio, e a piè dell' ara  
Incominci il tuo gioir.

**F I N E.**

GIULIO RICORDI

TUTTE LE DOMENICHE

## Con Lire 22 anticipate

prezzo d'abbonamento per un anno a domicilio in tutto il Regno,  
compreso invio ed affrancazione di tutti i premi

SI RICEVERÀ QUANTO SEGUE:

**52** numeri della *Gazzetta Musicale* — L. 20 in musica (valore effettivo) corrispondenti a lordi Fr. 40 marcati od a netti Fr. 20 marcati (libera scelta fra tutte le edizioni Ricordi) — **6** Libretti d'Opere, oppure **3** Fotografie, oppure **1** delle Opere Letterarie indicate nel 2.<sup>o</sup> premio — *Dono straordinario* di un elegante Almanacco-Calendario — ed infine si concorre a tutti i premi per la soluzione delle sciarade e rebus (**208** pezzi di musica all'anno).

Agli abbonati annui sono inoltre offerte straordinarie facilitazioni, colle quali possono avere alcune fra le più interessanti nuove edizioni musicali a condizioni vantaggiosissime: vedasi perciò l'elenco delle varie combinazioni a pagina 18 e seguenti del programma speciale.

## Con Lire 12 anticipate

SI HA DIRITTO A

**26** numeri semestrali della *Gazzetta Musicale* — L. 10 in musica (valore effettivo) corrispondenti a lordi Fr. 20 marcati od a netti Fr. 10 marcati — **2** Libretti d'Opera o **2** Fotografie, ed ai premi per la soluzione delle sciarade e rebus. — (Vedasi programma).

## Con Lire 6 anticipate

SI HA DIRITTO A

**13** numeri trimestrali della *Gazzetta Musicale* — L. 5 in musica (valore effettivo) corrispondenti a lordi Fr. 10 marcati od a netti Fr. 5 marcati — **1** Libretto d'Opera o **1** Fotografia, ed ai premi per la soluzione delle sciarade e rebus. — (Vedasi programma).

Gli abbonamenti decorrono invariabilmente dal

1.<sup>o</sup> GENNAIO — 1.<sup>o</sup> APRILE — 1.<sup>o</sup> LUGLIO

SCADENZA NON OLTRE IL 31 DICEMBRE

### PREZZO DEGLI ABBONAMENTI FUORI

COMPRESA L'AFFRANCAZIONE DI

Susa, Tunisi, Tripoli ed Alessandria d'Egitto Fr. . . . .  
Unione postale d'Europa, Africa ed America

del Nord . . . . . »

America del Sud ed Asia . . . . . »

Australia e Nuova Zelanda . . . . . »

